### Généralités

Les présents termes et conditions (« Conditions ») régissent la fabrication de pièces par impression 3D (« Produit(s) ») vendues par Abritek Portes et Fenêtres inc, faisant affaires sous le nom de « Horizon 3D » (« Horizon 3D » ou « nous ») au (« Client » ou « vous »).

Les présentes Conditions s'appliquent à tous les Produits, autant ceux à des fins de prototypages que les produit finis et peu importe le mode de passation d'une commande, que ce soit par courriel, téléphone, via notre site internet <a href="https://horizon3d.ca">horizon3d.ca</a> (« Site web ») ou autre. Ces Conditions régissent ainsi également l'utilisation du Site web par le Client.

Lorsque vous passez une commande de Produits qui est acceptée par Horizon 3D, un contrat est conclu entre vous et nous, lequel est constitué des documents suivants : (i) toute soumission préparée par Horizon 3D ou confirmation de commande; (ii) les présentes Conditions, incluant tout document y étant incorporé par référence; et (iii) la facture pour la fabrication des Produits. Le contrat ainsi formé constitue l'intégralité de l'entente entre Horizon 3D et le Client en lien avec l'objet des présentes, à l'exclusion notamment de toutes conditions transmises par le Client sur un bon de commande ou autrement, et remplace tous les contrats, ententes de principe, négociations et discussions antérieurs, qu'ils soient oraux ou écrits.

Lorsque vous utilisez le Site web ou commandez un Produit, vous vous engagez à respecter: (i) les présentes Conditions ; ainsi que (ii) toute loi, réglementation, norme d'industrie obligatoire ou autre disposition ayant force de loi (« **Lois** ») applicable au Produit et son utilisation ainsi qu'à votre utilisation ou Site web.

Nous vous prions de bien vouloir prendre attentivement connaissance présentes Conditions, car elles vous lient lors de toute commande de Produits et de votre utilisation du Site web. Si vous n'acceptez pas les présentes Conditions, veuillez ne pas transiger avec Horizon 3D ni utiliser le Site web.

## Passation de commande

Le Client pourra adresser à Horizon 3D ses demandes de soumission pour la fabrication d'un Produit en s'adressant directement à Horizon 3D ou via le Site web, selon les options disponibles de temps à autre.

La réception d'une commande par Horizon 3D suite à l'émission d'une soumission ne signifie pas automatiquement qu'elle est acceptée. Horizon 3D se réserve la discrétion d'annuler ou de refuser toute commande à l'intérieur de cinq (5) jours ouvrables, notamment en cas d'erreur dans la saisie des informations sur la base de laquelle une soumission a été émise, auquel cas nous communiquerons avec le Client afin de l'en aviser. Le Client aura alors l'option de l'annuler dans un délai de cinq (5) jours de la notification, auquel cas Horizon 3D procédera au remboursement intégral de toute somme pouvant avoir été perçue lors de la commande.

À l'exception de ce qui précède, une commande ne peut être modifiée ou annulée par le Client, sauf entente écrite expresse avec Horizon 3D, auquel cas des frais d'administration de 30% de la valeur de la commande pourront être exigibles.

Les Produits sont fabriqués sur la base des informations fournies par le Client, incluant sans limitation les modèles numériques, plans, fichiers techniques, spécifications de résistance, choix des matériaux et toutes autres données fournies à Horizon 3D en lien avec la conception, les dessins et les spécifications techniques du Produit (« Matériel client »). Le Client reconnait et accepte que la responsabilité de la détermination du Matériel client approprié, de l'usage projeté du Produit et des Lois lui étant applicables lui incombe

entièrement, à l'exonération d'Horizon 3D. Nous nous engageons toutefois à utiliser une gamme de matériaux de haute qualité conforme aux instructions du Matériel Client, fournis par des fabricants réputés dans la prestation de nos services.

# Prix et paiement

Les prix n'incluent pas les taxes de vente applicables, ni les frais de livraison ou tous autres coûts qui ne sont pas spécifiquement inclus dans la soumission.

Le paiement intégral du prix des Produits commandés, ainsi que toutes les taxes et autres frais applicables est requis au moment de la commande. Veuillez noter qu'étant donné que la fabrication des Produits et l'ensemble des services y étant reliés sont effectués sur mesure pour le Client, tous montants payés par ce dernier sont non-remboursables.

Les prix sont établis sur la base du Matériel Client fourni à Horizon 3D. Le Client reconnaît que le prix pour la fabrication des Produits indiqué dans la soumission n'incluent pas les frais suivants, qui seront facturés en sus : (i) retard ou manquement du Client à fournir le Matériel Client exact et complet ; (ii) défaut de remplir en temps voulu ses obligations, notamment celles relatives au paiement; et (iii) défaut de coopérer avec Horizon 3D afin de coordonner la fabrication des Produits, notamment de fournir toute autorisation ou décision raisonnablement nécessaire à la prestation des services d'Horizon 3D.

Nous acceptons les paiements par carte de crédit, par chèque ou par virement bancaire. Advenant que l'option de règlement de votre commande via la section sécurisée du Site web soit disponible, votre paiement sera traité à l'aide d'une plateforme de paiement en ligne offerte par un tiers fournisseur de service. La sécurité des informations bancaires communiquées lors de l'achat d'un Produit est encadrée par notre politique de confidentialité, disponible au lien suivant : <a href="https://horizon3d.ca/faq-confidentialite">horizon3d.ca/faq-confidentialite</a>, que vous reconnaissez avoir lue et acceptée si vous décidez de compléter la commande d'un Produit.

Horizon 3D conservera les titres de propriété du Produit jusqu'à réception de leur paiement intégral par le Client.

### Livraison

Les délais estimés de livraison seront communiqués dans la soumission. Les termes de livraison sont EXW, établissement d'Horizon 3D à Saint-Georges, Incoterms 2020. Advenant qu'Horizon 3D accepte de coordonner le transport des Produits, les frais applicables seront facturés en sus. Telle assistance n'aura pas pour effet de modifier les termes de livraison applicables.

Horizon 3D mettra en place les moyens raisonnables pour s'assurer de respecter les délais de livraison. Tout délai de livraison mentionné au Client lors d'une commande de Produits n'est toutefois qu'à titre indicatif, des circonstances indépendantes de la volonté d'Horizon 3D pouvant en effet les influencer. La seule responsabilité d'Horizon 3D en cas de report des délais prévus sera de faire les efforts commercialement raisonnables afin de fabriquer le Produit dans les meilleurs délais possibles, à l'exclusion de toute indemnité, pénalité ou autre compensation

### Garantie des Produits

Horizon 3D déclare et garantit que les Produits seront, au moment de leur livraison: (i) conformes aux spécifications du Matériel Client, sous réserve des tolérance spécifiques à chaque imprimante ou autre équipement utilisé par Horizon 3D; et (ii) exempts de toute hypothèque, lien ou autre sûreté.

En cas de défaut présumé des Produits découvert par le Client et comme condition préalable à l'application de la garantie : (i) le Client devra adresser à Horizon 3D un avis écrit décrivant raisonnablement le défaut présumé, dans les 10 jours suivant la date de réception des

Produits à destination ; et (ii) Horizon 3D disposera d'un délai de 30 jours à compter de la réception de l'avis du Client pour inspecter et examiner le Produit en question. Horizon 3D pourra ainsi exiger que le Client lui retourne Produit pour inspection.

Si Horizon 3D détermine qu'un Produit était défectueux, il aura l'entière discrétion de soit : (i) remplacer ce Produit ; ou (ii) créditer ou rembourser le prix du Produit au Client.

Aucune garantie ne s'appliquera après qu'un Produit ait été intégré comme composante dans un autre produit ou s'il devait s'avérer défectueux pour des raisons autres que celles expressément couvertes aux présentes. Sont notamment exclus de la garantie : (i) l'utilisation ultérieure du Produit par le Client après notification du défaut présumé ; (ii) si, pour quelque raison que ce soit, il est impossible pour Horizon 3D de procéder à une inspection des Produits; et (iii) toutes autres causes externes ou cas de force majeure.

Les recours énoncés dans la présente garantie constituent le seul et unique recours du Client en cas de non-conformité alléguée d'un Produit. Toutes les autres garanties, y compris les garanties de qualité marchande, d'adéquation à un usage ou à un résultat particulier, qu'elles soient expresses ou implicites en vertu de la Loi ou s'inférant des pratiques commerciales, modalités d'exécution, usages d'affaires ou autres sont expressément exclues.

### Sécurité et conformité

Le Client déclare comprendre que les Produits peuvent présenter certains risques de sécurité inhérents liés à leur utilisation, manipulation, transport, installation, etc., seuls ou en combinaison avec d'autres produits. Le Client reconnaît ainsi être seul responsable de s'assurer que: (i) le Matériel Client et les Produits aient été élaborés de manière adéquate pour que le produit ou résultat final soit fonctionnel, fabricable, commercialisable et/ou corresponde à l'usage auquel il est destiné, notamment en effectuant les validations préalables requises; (ii) lorsque nécessaire ou approprié, le Matériel Client et les Produits aient été validés par un ingénieur ou par tout autre praticien d'une profession réglementée; (iii) il a correctement identifié et interprété les Lois applicables au Matériel client et aux Produits, en plus d'assurer leur conformité à ces dernières; et (iv) il dispose de la formation, connaissance ou expérience technique suffisante concevoir, utiliser, manipuler, transporter ou installer le Produit.

# Propriété intellectuelle

Nous nous engageons à respecter strictement la propriété intellectuelle de nos clients. Toutes les informations, documents, dessins et autre Matériel Client échangés dans le cadre de nos services seront traités de manière confidentielle. Nous nous engageons à ne pas divulguer, reproduire, ou utiliser ces informations à d'autres fins que la réalisation des projets pour lesquels elles nous ont été confiées. Notre entreprise met en œuvre des mesures de sécurité appropriées pour protéger les données sensibles et garantir la confidentialité de vos créations.

Horizon 3D reconnaît et accepte également que le Client soit le seul propriétaire de tous les droits de propriété intellectuelle, titres et intérêts de quelque nature que ce soit sur les Produits, sujet au respect intégral de ses obligations de paiement aux termes des présentes. Sous réserve de ce qui précède, Horizon 3D cède ainsi irrévocablement au Client, au fur et à mesure de la réception par Horizon 3D des frais correspondant, tels droits de propriété intellectuels. Horizon 3D déclare également renoncer en faveur du Client, et ce, dans la mesure maximale permise par la loi, à ses droits moraux dans tous les Produits et s'engage à faire en sorte que chacun de ses représentants fasse de même

Le Client déclare être informé et reconnaître qu'Horizon 3D est le propriétaire exclusif de tous les droits de propriété intellectuelle en lien avec le Site web et son contenu, y compris mais sans s'y limiter, ceux liés à: (a) tous les textes, photos, vidéos, dessins, images, données, graphiques, marques, logos et slogans créés ou utilisés par Horizon 3D, qu'ils soient enregistrés ou non ; (b) tous les outils, équipements informatiques et logiciels utilisés pour permettre les fonctionnalités du Site web ; et (c) la conception graphique, l'interface utilisateur et l'aspect et la convivialité du Site web. Le Client ne peut modifier aucune page, ni supprimer

ou altérer toute identification, marque, avis ou clause de non-responsabilité visible ou non visible, sans l'accord écrit préalable d'Horizon 3D. Certains textes, photos, vidéos, dessins, images, données, graphiques, marques de commerce, logos et slogans affichés sur le Site web peuvent également être la propriété de tierces parties, lesquelles retiennent tous leurs droits de propriété intellectuelle sur tel contenu.

Horizon 3D demeure également titulaire de tous les droits de propriété intellectuelle reliés à ses méthodes de travail, procédés de fabrication et autre savoir-faire reliés à la fabrication des Produits.

# Protection de votre vie privée

La protection de vos renseignements personnels ainsi que le respect de votre vie privée font partie de nos priorités. Les informations sur la nature des renseignements recueillis lors de votre utilisation du Site web ou d'une commande de Produits, les raisons pour lesquelles ces informations sont recueillies et l'utilisation qui en est faite sont disponibles au lien suivant: «Politique de confidentialité d'Horizon 3D» <a href="https://horizon3d.ca/faq-confidentialite">horizon3d.ca/faq-confidentialite</a>, que vous êtes responsable de consulter. En continuant de naviguer sur le Site web ou en achetant tout Produit, vous déclarez avoir lu et accepter notre politique de confidentialité.

## Limitation de responsabilité

Horizon 3D sera soumise à une obligation de moyens seulement en ce qui concerne la fabrication des Produits.

Le Client comprend qu'il lui appartient de comprendre les besoins de son activité, les exigences reliées au Produits de même que l'utilisation projetée des Produits. Le Client assume entièrement les risques liés (i) aux spécifications techniques des Produits et autre Matériel Client remis à Horizon 3D; (ii) aux composantes et matériaux retenus pour la fabrication du Produit, de même qu'aux procédés de fabrication lorsque ces derniers sont déterminés par le Client.

Horizon 3D n'a aucune obligation et ne validera pas le caractère adéquat ou la conformité légale du Matériel Client et des Produits. Horizon 3D n'aura pas non plus l'obligation de vérifier et n'encourt aucune responsabilité quant à l'utilisation prévue des Produits par le Client. Advenant qu'Horizon 3D fournisse des conseils sur la conception d'un Produit ou les exigences reliées à une utilisation en particulier, tels conseils sont donnés sur la base d'une recommandation faite de bonne foi, sans aucune garantie de performance, d'adéquation ou de résultat.

Lorsque les Produits sont destinés à servir de prototypes, le Client déclare reconnaître que ceux-ci ne sont pas destinés à se substituer à un produit fini, lesquels sont utilisés aux risques et périls du Client. Horizon 3D recommande de n'utiliser les prototypes qu'aux fins pour lesquelles ils ont été produits, et ce, dans un environnement de test protégé. Il est notamment toujours recommandé de tester une pièce avant sa mise en utilisation lorsque son rôle peut entraîner un bris ou une blessure.

Horizon 3D ne pourra être tenu responsable de dommages consécutifs, indirects, exemplaires ou punitifs, incluant sans limitation les pertes de profits ou de revenus, pertes de données (y compris le Matériel client), atteinte à la réputation, découlant des présentes Conditions ou de l'utilisation des Produits, quelle que soit la théorie juridique sur laquelle la demande est fondée. La responsabilité globale d'Horizon 3D à l'égard de toutes les réclamations (qu'elles soient contractuelles, extracontractuelles ou délictuelles) ne pourra dépasser un montant égal au total des frais payés par le Client pour la fabrication du Produit en cause et, si la réclamation ne concerne pas un Produit en particulier, la moyenne des trois dernières factures payées par le Client.

## Indemnisation

Le Client et ses dirigeants, administrateurs, employés et mandataires s'engagent à défendre et tenir Horizon 3D ainsi que ses dirigeants, administrateurs, employés et mandataires (« Parties indemnisées ») indemnes et à couvert de, et à indemniser celles-ci de tout dommage, perte, dette, responsabilité, réclamation, charge, déficit, coût et autre dépense, incluant notamment tous les honoraires et frais d'avocats en plus des frais et honoraires judiciaires et des dommages-intérêts, frais d'enquête et de réclamation aux assurances, intérêts, amendes, pénalités et cotisations ainsi que les sommes qui peuvent être versées en règlement d'un tel litige que les Parties indemnisées pourraient devoir payer, encourir ou autrement supporter, directement ou indirectement, incluant envers le Client, en lien notamment avec :

- i. toute réclamation ou amende en relation avec la contravention d'un Produit aux Lois applicables ;
- ii. toute blessure corporelle, décès, dommages environnementaux ou dommages aux biens causés par les actes ou les omissions du Client, y compris, sans s'y limiter, la conception, manipulation, transport, intégration, installation ou l'utilisation d'un Produit;
- iii. toute allégation de violation de propriété intellectuelle par un tiers résultant de l'utilisation par Horizon 3D du Matériel Client;
- iv. une exécution non conforme ou inexécution d'une obligation prévue dans les présentes Conditions ;
- v. toute négligence ou faute intentionnelle;
- vi. toute autre question dont le Client est expressément responsable en vertu des présentes Conditions.

## Résiliation

Tout contrat conclu entre le Client et Horizon 3D pour la fabrication d'un Produit pourra être résilié de la manière suivante: (i) à la seule discrétion d'une partie, sur notification écrite à l'autre partie, si cette dernière ne remédie pas à un manquement à ses obligations en vertu des présentes dans un délai de 15 jours à compter de la remise d'une notification écrite demandant à cette partie de remplir son obligation ; (ii) à la seule discrétion d'Horizon 3D, si le Client ne paie pas un montant dû à Horizon 3D et que ce manquement se poursuit pendant 5 jours après l'envoi par Horizon 3D d'un avis écrit de non-paiement ; (iii) immédiatement et automatiquement en cas de cessation de ses activité par une partie, dissolution ou liquidation, insolvabilité, ou commission d'un autre acte de faillite.

Le Client disposera d'un délai de trente (30) jours pour récupérer à ses frais tout élément physique du Matériel client suite à la résiliation d'un contrat. Horizon 3D n'a pas connaissance de la valeur du Matériel Client et pourra supprimer, effacer définitivement ou autrement disposer du Matériel client, de tout Produit et de toute autre donnée concernée stockés sur ses systèmes lors de la résiliation d'un contrat, conformément à ses procédures internes. Il est donc de la responsabilité du Client de conserver une copie de tel Matériel Client ou autres données du Client:

Aucune partie ne sera responsable des dommages indirects de quelque nature que ce soit envers l'autre partie, y compris la perte de bénéfices actuels ou potentiels, de ventes anticipées, de dépenses, d'investissements ou d'engagements pris dans le cadre du contrat entre les parties, ou en raison de son expiration ou résiliation.

### Règles d'utilisation du Site web

En plus de respecter les autres conditions énoncées aux présentes, Horizon 3D interdit strictement et vous déclarez que vous vous abstiendrez de:

- tenter d'utiliser le Site web en violation des présentes Conditions ou de toute Loi applicable;
- utiliser tout processus automatisé ou manuel, logiciel ou autre moyen ou procédure pour, entre autres, accéder au Site web, en extraire des informations, le parcourir ou le scanner;
- nuire ou endommager le Site web, notamment en surchargeant, perturbant, en commettant des actes de piratage, en modifiant le code source ou en faisant de l'ingénierie inversée du Site web ou de tout autre logiciel associé;
- utiliser le Site web d'une manière qui interfère avec ou perturbe son intégrité ou ses performances;
- utiliser le Site web pour publier, transmettre, télécharger, créer un lien vers, envoyer ou stocker sciemment tout contenu illégal, haineux, abusif, diffamatoire, obscène, discriminatoire ou autrement inapproprié;
- utiliser le Site web pour sciemment afficher, transmettre, télécharger, créer un lien vers, envoyer ou stocker tout virus, logiciel malveillant, ver informatique, porte dérobée, trappe, cheval de Troie, bombe logique, ou tout autre logiciel ou programme nuisible similaire:
- vous engager dans toute action ou pratique projetant une mauvaise image d'Horizon
  3D ou qui déprécie ou dévalorise la
- inciter ou encourager un tiers à faire l'une des actions ci-dessus.

### Sites web externes

Le Site web peut contenir des liens vers d'autres sites web exploités par des tiers. Nous n'avons aucun contrôle sur ces sites pour lesquels des liens sont fournis, chacun d'entre eux ayant des pratiques distinctes en matière de confidentialité et de collecte de données, indépendantes d'Horizon 3D. Le Site web peut vous permettre de vous relier ou de vous connecter pour utiliser des fonctionnalités offertes par des applications, des services ou des sites exploités par des tiers qui ne sont pas détenus ou contrôlés par Horizon 3D (collectivement, les "Applications Tierces"). Nous fournissons ces liens uniquement pour votre commodité et vous y accédez à vos propres risques, car Horizon 3D n'a aucun contrôle sur eux. Vous pouvez également être soumis à des conditions d'utilisation supplémentaires qui peuvent s'appliquer lorsque vous utilisez ou achetez, le cas échéant, certains produits ou services liés aux Applications tierces. Horizon 3D n'a pas examiné ces conditions et ne peut fournir aucune recommandation ou conseil quant à leur contenu. Veuillez svp. nous signaler tout lien que vous considérez comme contenant du matériel illégal ou inapproprié.

## **Droit applicable**

Les présentes Conditions, leur interprétation, exécution, application et validité sont soumises aux lois en vigueur dans la province de Québec.

## Règlement à l'amiable

En cas de désaccord entre vous et Horizon 3D lors de l'achat d'un Produit ou sur l'application des présentes Conditions, nous vous invitons en premier lieu à communiquer avec nous de la manière prévue aux présentes. Nous essaierons dans la mesure du possible de parvenir à un règlement à l'amiable et de trouver une solution appropriée à la situation, sans préjudice du droit de chaque partie de recourir aux tribunaux de la manière et au moment qu'elle juge appropriés.

# Litiges

Si le Client n'est pas un consommateur au sens de la *Loi sur la protection du consommateur* du Québec, le Client et Horizon 3D conviennent que tout litige entre eux découlant de ou en lien avec l'achat d'un Produit ou les présentes Conditions sera soumis à la compétence exclusive des tribunaux de la province de Québec, district judiciaire de Beauce, dont la juridiction exclusive est irrévocablement reconnue par les parties.

#### Avis

Tous les avis à vous être transmis par Horizon 3D dans le cadre des présentes Conditions peuvent être remis par écrit : (a) par courrier recommandé ou par service de messagerie à l'adresse postale que vous avez fournie lorsque vous nous avez contactés ou lorsque vous avez passé une commande ; ou (b) par courrier électronique à l'adresse électronique que vous avez fournie lorsque vous nous avez contactés ou lorsque vous avez passé une commande.

Vous devez transmettre tout avis à Horizon 3D par écrit, par courrier recommandé ou par service de messagerie reconnu à: (a) 3400, 85ème rue, Saint-Georges, province de Québec, G6A 0C7; ou (b) par courrier électronique à <a href="mailto:impressionh3d@abritek.ca">impressionh3d@abritek.ca</a> avec copie à jonathan.dupuis@abritek.ca.

Tous les avis envoyés par courrier électronique seront considérés comme ayant été reçus immédiatement après leur livraison s'ils sont envoyés un jour ouvrable avant 16 heures, ou autrement le jour ouvrable suivant. Les avis envoyés par courrier recommandé ou par service de messagerie seront réputés recus le jour de leur livraison effective.

## Divisibilité

Toute déclaration d'un tribunal à l'effet que l'une des dispositions des présentes est nulle ou non-exécutoire n'affectera aucunement la validité ou la force exécutoire des autres dispositions des présentes Conditions, qui demeureront pleinement exécutoires.

### Non-renonciation

Tout défaut de la part d'Horizon 3D à faire respecter ou exécuter de manière rigoureuse ses droits et recours découlant des présentes Conditions n'équivaut pas à une renonciation définitive par Horizon 3D à l'exercice de ses droits et recours pour le futur. En conséquence, Horizon 3D ne sera empêchée d'exercer ultérieurement, en tout ou en partie, un droit, un recours ou un privilège qu'elle n'a pas exercé auparavant.

## Version électronique

Vous reconnaissez que les présentes Conditions ont le même effet et la même valeur que si elles avaient été signées personnellement par vous. Une version imprimée des présentes Conditions ou de tout avis envoyé par courrier électronique sera recevable en cas de litige, de même que tout autre document ou registre commercial généralement conservé sous forme papier.